

## VILLAGE DE CAP-PELÉ

### PROCÈS-VERBAL

#### RÉUNION PUBLIQUE DU 14 SEPTEMBRE 2009

Présents : Debbie Dodier, mairesse  
Hector Doiron, maire adjoint  
Hector Cormier, conseiller  
Mathieu Fougère, conseiller  
Norbert Gaudet, conseiller  
Eliza Leblanc, conseillère  
Stéphane Dallaire, secrétaire-greffier  
Jacques Doiron, trésorier

Ouverture de la réunion à 19h01.  
( 7 personnes sont présentes).

2009-1        Proposé par Mathieu Fougère, appuyé de Norbert Gaudet que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

ADOPTÉE

#### *Divulgence d'intérêt.*

Aucun conflit d'intérêt signalé.

2009-2        Proposé par Eliza Leblanc, appuyé de Hector Cormier que le procès-verbal de la réunion publique du 10 août 2009 soit accepté tel que présenté.

ADOPTÉE

Debbie Dodier, mairesse de la municipalité, fait la présentation du rapport de la mairesse du mois d'août 2009.

Stéphane Dallaire fait la présentation du rapport du directeur général du mois d'août 2009.

Corporal Robert Levesque, membre de la GRC, procède à la présentation du rapport de la GRC du mois d'août 2009.

2009-3        Proposé par Norbert Gaudet, appuyé de Hector Doiron que le rapport de la GRC du mois d'août 2009 soit accepté tel que présenté.

ADOPTÉE

#### *Pétitions, présentation et délégation.*

#### *Comité de la gouvernance et ressources humaines.*

2009-4        Proposé par Hector Doiron, appuyé de Hector Cormier que le

conseil accepte la **POLITIQUE MUNICIPALE NO. P-008**  
**POLITIQUE SUR LE SYSTÈME DE SÉCURITÉ AUX**  
**INFRASTRUCTURES MUNICIPALES.**

ADOPTÉE

*Comité des transports, environnement et sécurité publique.*

2009-5 Proposé par Norbert Gaudet, appuyé de Mathieu Fougère que la municipalité de Cap-Pelé accepte les services de Landco Construction Ltd au montant de 9 900. 00\$ pour effectuer le travail de canalisation d'écoulement situé à côté de la propriété à M. et Mme Shaw. Les autres soumissions pour ce contrat de travail furent Gate's Trucking Ltd au coût de 10 140. 00\$ et Alfred J. Burke & Sons Ltd. au frais de 11 150. 00\$.

ADOPTÉE

2009-6 Proposé par Norbert Gaudet, appuyé de Eliza Leblanc que le Village de Cap-Pelé accepte de faire la ratification de l'achat d'une pompe d'urgence pour une station de lavage du système d'égout municipal au montant de 7 064. 30\$ de l'entreprise ITT Water & Wastewater qui se spécialise dans ce domaine.

ADOPTÉE

*Comité des finances, tourisme et promotion.*

Mathieu Fougère présente le rapport financier au 31 juillet 2009 de la municipalité de Cap-Pelé.

2009-7 Proposé par Mathieu Fougère, appuyé de Hector Cormier que le rapport financier au 31 juillet 2009 soit accepté tel que présenté.

ADOPTÉE

2009-8 Proposé par Mathieu Fougère, appuyé de Norbert Gaudet que le Village de Cap-Pelé accepte de faire l'achat d'ameublement pour la bibliothèque publique au montant de 50 365. 68\$ de Grand & Toy. La municipalité n'a pas reçu d'autres soumissions à l'égard de cet appel d'offres.

ADOPTÉE

*Comité d'urbanisme et développement économique.*

Projet d'arrêté du plan rural

2009-9 Proposé par Eliza Leblanc, appuyé de Hector Cormier qu'on fasse la troisième lecture par titre et l'adoption de l'arrêté municipal No. A-005, un **ARRÊTÉ ADOPTANT LE PLAN RURAL DU VILLAGE DE CAP-PELÉ.**

## ADOPTÉE

Eliza Leblanc fait la troisième lecture par titre de l'arrêté municipal No. A-005.

2009-10      Proposé par Eliza Leblanc, appuyé de Hector Doiron que l'on accepte la troisième lecture par titre et l'adoption de l'arrêté municipal No. A-005.

## ADOPTÉE

### Projet d'arrêté de construction

2009-11      Proposé par Eliza Leblanc, appuyé de Norbert Gaudet qu'on fasse la troisième lecture par titre et l'adoption de l'arrêté municipal No. A-006, un **ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ DE CONSTRUCTION DU VILLAGE DE CAP-PELÉ.**

## ADOPTÉE

Eliza Leblanc fait la troisième lecture par titre de l'arrêté municipal No. A-006.

2009-12      Proposé par Eliza Leblanc, appuyé de Mathieu Fougère que l'on accepte la troisième lecture par titre et l'adoption de l'arrêté municipal No. A-006.

## ADOPTÉE

### Projet d'arrêté de lotissement

2009-13      Proposé par Eliza Leblanc, appuyé de Hector Cormier qu'on fasse la troisième lecture par titre et l'adoption de l'arrêté municipal No. A-007, un **ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ DE LOTISSEMENT DU VILLAGE DE CAP-PELÉ.**

## ADOPTÉE

Eliza Leblanc fait la troisième lecture par titre de l'arrêté municipal No. A-007.

2009-14      Proposé par Eliza Leblanc, appuyé de Hector Doiron que l'on accepte la troisième lecture par titre et l'adoption de l'arrêté municipal No. A-007.

## ADOPTÉE

2009-15      Proposé par Eliza Leblanc, appuyé de Norbert Gaudet considérant que l'article 69 de la loi sur l'urbanisme exige que le conseil demande l'approbation de cet arrêté par le Ministre; Considérant que l'arrêté répond aux conditions prescrites par ladite loi; Il est résolu que le secrétaire-greffier municipal, au nom et pour le compte du conseil, présente au Ministre de l'Environnement une demande d'approbation de l'arrêté conformément aux exigences du paragraphe 69(2) de ladite loi.

ADOPTÉE

*Comité de récréation et loisirs.*

- 2009-16      Proposé par Hector Cormier, appuyé de Eliza Leblanc que la municipalité de Cap-Pelé envoie deux lettres de félicitations à Allain Saulnier et Alex Saulnier. Les deux frères jumeaux ont été retenus pour participer à l'équipe des Wildcats de Moncton.
- 2009-17      Proposé par Mathieu Fougère, appuyé de Norbert Gaudet que la réunion soit levée.

ADOPTÉE

---

Debbie Dodier  
maire

---

Stéphane Dallaire  
secrétaire-greffier